
The L.E.D. Weekly

Publié pour les amis-pratiquants VôVi par VôViLED
P.O. Box 71071 Sunnyvale, CA. 94086 USA
voviled@ix.netcom.com

104

Volume 11, N°4

Semaine du 23 Juin 1997

Comité de Rédaction : VÂN-Anh, NGUYỄN-KHIÊM, KIỀU-HÒA, HOÀNG-VĨNH, MINH-BẢO, MINH-SƠN, HỮU-LÂM, VĂN-HOA, THU-SƯƠNG, NGỌC-SƯƠNG, NGỌC-SƯƠNG, TRỌNG-HIẾU et NGỌC-MINH.

Comité de Traduction : Odile THÁI, TRỊNH QUANG THẮNG, HUỲNH MINH BẢO, THÁI HOÀNG LONG.

Date de la Traduction : 23 Juin 1997

Préface

Que c'est vraiment touchant, mes amis !

Ces paroles élevées et ces belles pensées, cette joie et cette harmonie !
Avec un cœur sincère, nous recevons le cadeau d'affection,
Débordant du principe sublime.
En progressant dans le perfectionnement de notre conscience,
Nous nous guidons mutuellement pour avancer,
Nous ouvrons l'esprit des gens, dans chaque région,
A l'amour et à la spiritualité d'une infinie profondeur.
Nous cristallissons dans l'Univers-cosmique un bateau de rédemption ;
Notre Conscience véritable s'éveille à la connaissance,
Nous nous ouvrons aux merveilles sacrées.
Par notre pratique, nous développons notre cheminement spirituel ;
Dans l'éveil de notre Conscience véritable à la connaissance,
Par nous-mêmes, nous menons la vie de perfectionnement.

Lương Sĩ Hằng.
(C.d.T. : T.Q.T.)

Lettre Ouverte

La Pratique de la Voie Spirituelle

Pratiquons la Voie Spirituelle avec sincérité, sans être cruels ;
Prenons la ferme résolution de nous perfectionner spirituellement pour résoudre
notre cœur terrestre impure.
Dépourvus d'avidité, nous nous réunissons avec l'Âme Véritable ;
En liquidant notre passion aveugle, nous menons vraiment la vie de perfectionnement
spirituel.

Avec estime et amour,
Lương Sĩ Hằng.

(C.d.T. : T.Q.T.)

~oo0oo~

Proposition d'Activités dans les divers Centres régionaux à travers la Rubrique "Les Causeries de Bébé TÂM" :

En vue d'exhorter les amis-pratiquants à participer ensemble aux études de la Rubrique « Les Causeries de Bébé TÂM » dans les réunions aux Centres de Contemplation Méditative, la Rédaction de l'Hebdomadaire LED (The LED Weekly) se permet de proposer comme ci-après :

- 1) Choisissez un ou deux leaders, de préférence des personnes qui aiment les activités et les discussions.
- 2) Le leader posera une question de Bébé TÂM aux amis-pratiquants.
- 3) Les amis-pratiquants répondront à tour de rôle selon leur avis respectif.
- 4) Le leader lira la réponse de Bébé TÂM.
- 5) Les amis-pratiquants étudieront ensemble cette réponse.
- 6) S'il existe des points encore obscurs, vous les exposerez à Bébé TÂM qui vous les expliquera davantage.

Nous vous souhaitons « Joyeuses Activités » ! Si vous avez des idées, veuillez les faire parvenir à la Rédaction.

Post scriptum : Veuillez rassembler les questions des amis-pratiquants et les envoyer par Internet à :
vovald@ix.netcom.com

Copyright (C) 1995 by Luong Si Hang. All rights reserved.

Rubrique "Les Causeries de Bébé TÁM" Semaine du 25 Avril et du 1^{er} Mai 1997

Copyright (C) 1995 by Luong Si Hang & VôViLED. All rights reserved.

QUESTIONS et REPONSES réservées aux ACTIVITES DES CENTRES :

Date de la Traduction : 23 Juin 1996
C. d. T. : T.Q.T.

- 25-04-1997** **Question :** En quoi consiste la joie dans la sérénité ?
- 26-04-1997** **Question :** Que faut-il faire pour nous engager à nous perfectionner spirituellement dans la Contemplation-Méditative ?
- 27-04-1997** **Question :** Que faut-il faire pour franchir les malheurs ?
- 28-04-1997** **Question :** Qu'est-ce que nous mobilisons ?
- 29-04-1997** **Question :** Est-ce qu'en orientant notre conscience vers la Philosophie de l'Apprentissage du Perfectionnement spirituel, nous avançons ?
- 30-04-1997** **Question :** Pourquoi en cette vie existe-t-il des scènes de naissance et de séparation, de mort et d'adieu ?
- 1-05-1997** **Question :** Que faut-il faire pour répondre à la capacité d'aspiration au progrès ?

25-04-1997 - Sydney - 2h50

Question : En quoi consiste la joie dans la sérénité ?

Réponse : La joie dans la sérénité est ce qu'à tout moment, nous nous sentons équilibrés et légers, nous ne sommes pas occupés par les activités terrestres et les obstacles, à tout moment, nous sommes aisément conciliants et nous collaborons avec facilité.

Stance

Nous avançons et nous nous élevons avec facilité, nous nous orientons toujours vers le Pur ;
L'Univers-cosmique montre constamment sa puissance.
Nous nous rendons utiles au monde sans brièveté ;
La Pure-Lumière nous aide toujours et toujours elle dispose.

26-04-1997 - Sydney - 2h30

Question : Que faut-il faire pour nous engager à nous perfectionner spirituellement dans la Contemplation-Méditative ?

Réponse : Pour nous engager à nous perfectionner spirituellement dans la Contemplation-Méditative, nous devons accepter de pratiquer tout ce qui est utile concernant la Méthode de la Contemplation-Méditative que nous-mêmes avons reçue ; nous ne doutons pas mais nous pratiquons seulement.

Stance

En nous éveillant dans notre conscience, nous en bénéficiions, nous nous perfectionnons spirituellement dans la Contemplation-Méditative ;
Nous nous adonnons continuellement à l'apprentissage spirituel ; par nous-mêmes, nous avançons et nous passons au travers.
Nous prenons conscience que le Ciel Très-Haut n'est pas en proie aux convoitises ni à l'agitation ;
Nous menons résolument la vie de perfectionnement spirituel, sans causer d'ennuis.

27-04-1997 - San José - 1h20

Question : Que faut-il faire pour franchir les malheurs ?

Réponse : Si nous voulons franchir les malheurs, il faut se perfectionner spirituellement suivant l'Enseignement Spirituel Pragmatique du Vô-Vi, Science Esotérique du Dharma du Bouddha, pratiquer sérieusement, rétablir l'ordre du potentiel énergétique du corps et du cerveau ; nous retournerons graduellement au domaine de la sérénité qui est déjà en notre possession dans notre for intérieur, alors notre âme pourra être sauvée. Si nous invoquons régulièrement Nam Mô A Di Đà Phât pour dissiper les Karmas de la conscience, notre âme s'établira dans la quiétude, alors il n'y aura plus de malheurs.

Stance

L'âme qui se perfectionne spirituellement, évolue jusqu'à l'infini ;
Elle dissipe le Karma, développe la conscience en faisant tout sauter.
Nous pratiquons parallèlement la vie terrestre et la vie spirituelle, notre conscience s'éveille à la connaissance ;
Nous ne raisonnons plus, nous connaissons infiniment.

28-04-1997 - San José - 3h30

Question : Qu'est-ce que nous mobilisons ?

Réponse : Nous mobilisons le Souffle-Originel du Ciel et de la Terre, nous développons l'esprit perspicace, nous nous éveillons et nous avançons dans notre perfectionnement spirituel, nous ne causons plus d'autre chagrin à nous-mêmes.

Stance

Soyons résolus à nous perfectionner spirituellement, nous évitons ainsi les malheurs.
En développant l'esprit perspicace, nous nous rassurons ;
Nous nouons des relations avec Dieu et Bouddha en ayant un cœur analytique et secourable.
Nous nous éveillons à la connaissance ; avec équanimité, par nous-mêmes, nous avançons et nous traversons tout.

29-04-1997 - Los Angeles - 6h15

Question : Est-ce qu'en orientant notre conscience vers la Philosophie de l'Apprentissage du Perfectionnement spirituel, nous avançons ?

Réponse : Orienter notre conscience vers la Philosophie de l'Apprentissage spirituel est très utile à la fois à notre cœur et à notre corps et peut faire obstacle au flux d'Energie de luxure dévergondée ; nous pourrons être peu à peu rétabli mais cela n'équivaut pas à la pratique de la Méthode Spirituelle, éliminant l'Impur et préservant le Pur, ajoutée à la Philosophie de l'Apprentissage du Perfectionnement spirituel.

Stance

En ayant la Conscience-spirituelle lucide et la pratique,
Nous délivrons notre cœur terrestre et nous avançons vite.
Nous progressons sans arrêt dans notre éveil à la connaissance ;
En ayant l'équilibre, nous nous réalisons, par nous-mêmes, nous pratiquons la pureté.

30-04-1997 - Los Angeles - 2h40

Question : Pourquoi en cette vie existe-t-il des scènes de naissance et de séparation, de mort et d'adieu ?

Réponse : Les scènes de naissance et de séparation, de mort et d'adieu, sont les scènes normales des êtres humains. Il s'agit-là aussi de la loi d'évolution de l'âme dont le corps physique qui naît, se matérialise, se détruit et s'annihile dans l'ordre, est seulement limité par la loi du Karma.

Stance

C'est en pratiquant dans la stimulation que nous pouvons analyser et nous harmoniser.
Nous nous attachons, par nous mêmes, aux situations malheureuses du monde terrestre ;
La vie terrestre et la vie spirituelle se montrent dans notre pensée-cognitive,
Et notre Conscience de spiritualité se mettant à briller, par nous mêmes, nous traversons tout.

1-05-1997 - Los Angeles - 5h00

Question : Que faut-il faire pour répondre à la capacité d'aspiration au progrès ?

Réponse : Pour pouvoir répondre à la capacité d'aspiration à l'évolution de notre Conscience-spirituelle, nous devons être diligents et ordonnés, pratiquer sérieusement la méthode spirituelle que nous avons reçue, éclairer par nous-mêmes notre Conscience-cognitive à travers la résignation que nous avons pratiquée et que nous sommes en train de pratiquer.

Stance

En restant droits et nets, nous connaissons notre itinéraire.
Dans le retour vers l'union à notre potentiel originel, nous nous connaissons ;
Que nous soyons bons ou mauvais, cela dépend de nous, de notre conscience qui s'éveille.
Nous avons déjà en nous le potentiel originel ; par nous mêmes, nous nous ouvrons à la Lumière.